

**Etyek Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testületének  
feladat-és hatáskörében eljáró**

**Etyek Nagyközség Polgármesterének  
40/2020. (VI.17.) határozata**

**a helyi termelői piac létesítéséről, a fenntartói és üzemeltetési feladatok ellátásáról  
az önkormányzat tulajdonában álló 12/8 helyrajzi számú ingatlanon**

**I. Etyek Nagyközség Polgármestereként, figyelemmel arra, hogy**

- 2020. március 11. napján hatályba lépett a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020. (III.11.) Korm. rendelet, melyben a Kormány az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány megelőzése, illetve a következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki,
- a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdés szerint veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének, a fővárosi, megyei közgyűlésnek feladat- és hatáskörét a polgármester, illetve a főpolgármester, a megyei közgyűlés elnöke gyakorolja, melynek keretében nem foglalhat állást önkormányzati intézmény átszervezéséről, megszüntetéséről, ellátási, szolgáltatási körzeteiről, ha a szolgáltatás a települést is érinti;
- a koronavírus elleni védekezésről szóló 2020. évi XII. törvény megállapította a veszélyhelyzettel összefüggő sajátos szabályokat,

az Etyek Nagyközség Önkormányzatának tulajdonában álló, 12/8 helyrajzi számú ingatlanon létesítendő helyi termelői piac fenntartására és üzemeltetésére – a határozat melléklete szerinti tartalommal - megállapodást kötök Tonté László egyéni vállalkozóval.

**II.** A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 14. pontjában meghatározott közfeladatok körében ellátandó, a kistermelők, őstermelők számára – jogszabályban meghatározott termékeik – értékesítési lehetőségeinek biztosítására az Etyek Nagyközség Önkormányzatának tulajdonában álló 12/8 helyrajzi számú, kivett közterületi besorolású ingatlant alapján Tonté László egyéni vállalkozó részére a helyi termelői piac fenntartása céljából használatra átadom.

**III.** Felkérem a jegyzőt, hogy a határozat végrehajtásához szükséges intézkedéseket tegye meg.

**Határidő:** megállapodás megkötésére: 15 nap

**Felélős:** Zólyomi Tamás polgármester

Zólyomi Tamás  
polgármester



Mecsériné dr. Szilágyi Erzsébet  
jegyző

## HELYI TERMELŐI PIAC ÜZEMELTETÉSI ÉS FENNTARTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Etyek Nagyközség Önkormányzata** (2091 Etyek Körpince köz 4. képviseli: Zólyomi Tamás polgármester, Adószám: 15727062-2-07), mint tulajdonos, üzemeltetésbe, fenntartásba adó (a továbbiakban: **Üzemeltetésbe adó**), másrészről

**Tonté László egyéni vállalkozó** (székhely: 2030 Érd, Ágota u. 11., Adószám: 56227514133), mint üzemeltető, fenntartó (a továbbiakban: **Üzemeltető**) között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

### **Előzmények:**

Felek megállapítják, hogy az Etyek Nagyközség Önkormányzatának tulajdonában álló, 12/8 helyrajzi számú ingatlanon létesítendő helyi termelői piac fenntartására és üzemeltetésére 2020. június 5. napján az önkormányzat nyilvános pályázatot hirdetett, melynek nyertese Üzemeltető lett.

### **A szerződés tárgya:**

Etyek Nagyközség Önkormányzata tulajdonát képezi a 12/8 helyrajzi számú, természetben az Etyek, Körpince utca 1. szám alatti, összesen 1108 m<sup>2</sup> nagyságú ingatlan, melyet tulajdonos Önkormányzat, Üzemeltetésbe adó helyi termelői piac működtetése céljából 2020. június 20. napjától határozatlan időre Üzemeltetőnek használatba átad, Üzemeltető pedig fenti ingatlanon ellátja a helyi termelői piac (továbbiakban: piac) fenntartását és üzemeltetését az alábbi feltételekkel.

Üzemeltető vállalja, hogy az átvett ingatlant az általában elvárható gondossággal használja úgy, hogy a piac fenntartása és üzemeltetése a piacokról és vásárokról szóló 55/2009. (III.13.) Korm. rendeletben (továbbiakban: Kormányrendelet), az 59/1999.(XI.26.) EüM rendeletben (továbbiakban: EüM rendelet), valamint a vonatkozó jogszabályokban foglalt előírásoknak megfeleljen.

Üzemeltető a helyi termelői piacot a bejelentés hatósági nyilvántartásba vételének birtokában jogosult fenntartani és üzemeltetni.

### **A fenntartással kapcsolatos jogok és kötelezettségek:**

1. Üzemeltető jogosult a piac befogadóképességének megállapítására, az árusítóhelyek és a várható vásárlóközönség száma alapján.
2. Üzemeltető a piac területén kijelöli az árusítóhelyeket, és a mozgóboltból történő árusítás területét.
3. Üzemeltető tudomásul veszi, hogy az Üzemeltetésbe adó hozzájárulása nélkül az ingatlanon olyan munkálatokat nem végezhet, mely az ingatlan állapotát veszélyezteti.

4. Üzemeltető köteles a piac területét a nyitva tartás időtartama alatt folyamatosan tisztán tartani, zárás után az általános takarítást elvégezni.
5. Üzemeltető köteles gondoskodni a piac nyitva tartásáról, a nyitvatartási idő alatt az árusok részére illemhely, WC használatának biztosításáról.
6. Üzemeltető köteles a piac területén lévő hulladékgyűjtő edények rendszeres ürítésére, tisztítására, fertőtlenítésére.
7. A piac működésével, üzemeltetésével kapcsolatos közüzemi díjak (elektromos energia) fizetési kötelezettsége Üzemeltetőt terheli, melynek oly módon köteles eleget tenni, hogy a mérőórát a piac nyitását megelőzően lefénképezi, vagy az önkormányzat kapcsolattartójával együtt leolvassa, és a fogyasztás alapján a rá eső közüzemi költséget az önkormányzatnak megfizeti.
8. Üzemeltető köteles az EüM rendeletben foglalt előírások megtartását rendszeresen ellenőrizni, és hiányosság esetén saját jogán, vagy szükség esetén a hatóságok bevonásával intézkedni a hiányosságok felszámolására. Köteles továbbá a hatóságok rendelkezésének megfelelően eljárni, és a hatósági ellenőrzésben közreműködni.
9. Amennyiben Üzemeltető, vagy az élelmiszer-árusító tudomást szerez az ott forgalomba hozott élelmiszertől, italtól eredő megbetegedésről vagy annak gyanújáról, haladéktalanul értesíteni köteles a jogszabályban meghatározott szerveket, illetve gondoskodnia kell az árusítás megszüntetéséről, és az árukészlet megőrzéséről.
10. Üzemeltető a piac befejezését vagy megszűnését, illetve megszüntetését követően köteles gondoskodni a terület eredeti környezeti állapotának visszaállításáról.

#### **Az üzemeltetéssel kapcsolatos jogok és kötelezettségek:**

1. Az Üzemeltető meghatározza a piac nyitva tartási idejét, és erről tájékoztatja a vásárlókat.
2. Üzemeltető határozza meg a helyi termelői piac működésének rendjét (melyet felek jelen szerződés mellékleteként kezelnek), és arról jól látható helyen közzétett hirdetményben, valamint az önkormányzat honlapján köteles tájékoztatni az árusokat és a vásárlókat. Fel kell tüntetnie az üzemeltető nevét, székhelyét, elektronikus levelezési címét, amennyiben azzal rendelkezik. A hirdetményben ismertetni kell a helyfoglalás kialakított sorrendjét is.
3. Üzemeltető a tevékenységével kapcsolatban beérkező írásbeli panaszt köteles megvizsgálni, és a Kormányrendeletben foglaltak szerint eljárni.
4. Az Üzemeltető - a helyi termelői piac működési rendjének 1. számú melléklete szerinti „Nyilvántartási adatlap” alapján - napi nyilvántartást vezet a piacon árusító kistermelő, őstermelő nevével és címével, gazdasága, illetve a termelés és előállítás helyéről, regisztrációs számáról, őstermelői engedélyének számáról, és az általa árusított termékekről, amelyet köteles 60 napig megőrizni és az ellenőrző hatóság kérésére bemutatni.
5. Az Üzemeltető köteles a piac nyitva tartási ideje alatt a piac területén tartózkodni, a piac rendjét folyamatosan ellenőrizni és a jogszabályokban, valamint a hatóságok határozataiban foglalt feltételeknek megfelelő működés érdekében a szükséges intézkedéseket megtenni. Köteles továbbá a hatóságok rendelkezésének megfelelően eljárni, és a hatósági ellenőrzésben közreműködni.

6. Az Üzemeltető felel azért, ha a piac területén jogszabály által tiltott tevékenység, vagy tiltott termékértékesítés történik.

7. Üzemeltető tevékenysége során a környéken lakók nyugalma nem zavarhatja.

8. Üzemeltető köteles személyesen eljárni, közreműködőit Üzemeltetésbe adónak írásban bejelenteni.

9. Szerződő felek az üzemeltetési feladatok ellátása érdekében egymással folyamatosan konzultálnak.

### **Kapcsolattartók:**

#### Üzemeltetésbe adó részéről:

Bálványossy Orsolya településfejlesztési, településüzemeltetési ügyintéző

e-mail cím: palyazat@etyek.hu

#### Üzemeltető részéről:

Tonté László egyéni vállalkozó

telefonszám: 36-20-994-8948

10. Üzemeltető tevékenységéről minden év október 31-ig írásos beszámolót nyújt be a képviselő-testületnek.

### **A szerződés megszüntetése**

1. Szerződő Felek a felmondás jogát a Ptk. 6:278.§-ában foglaltaknak megfelelően szabályozzák azzal, hogy szerződésszegő magatartás vagy mulasztás esetén a sérelmet szenvedett fél köteles haladéktalanul, 3 munkanap határidő tűzésével felhívni a másik felet a szerződésszegés megszüntetésére.

2. Szerződésszegő fél teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik az általa szerződésszegéssel a másik félnek, illetve harmadik személynek okozott károkért.

3. Felek jelen szerződés bármely okból történő megszűnése esetén kötelesek teljes körűen elszámolni egymással, ideértve az esetleges kártérítési igényeket is.

4. Szerződő felek jelen szerződés rendkívüli felmondása tekintetében abban állapodnak meg, hogy a másik fél súlyos szerződésszegése esetén azonnali hatállyal megszüntethető a szerződés.

5. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a piac üzemeltetési feltételeinek nem teljesítése, a szerződésben foglalt vállalások be nem tartása, a közüzemi díjak meg nem fizetése, és a jogszabályban, vagy jelen szerződésben rögzített feltételek nem teljes körű, vagy nem megfelelő teljesítése.

6. Bármelyik fél jogosult jelen szerződést 3 hónapos felmondási idővel a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal indokolás nélkül is felmondani.

## **Vegyess és záró rendelkezések**

1. Üzemeltető nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontjának b) alpontja szerint átlátható szervezetnek minősül.
2. Üzemeltető tudomásul veszi, hogy az önkormányzati gazdálkodás nyilvánossága miatt jelen megállapodás közérdekű adatnak minősül, és az információs önrendelkezési jogról és az információ szabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 26. és 32. §-ai alapján, az önkormányzat erre irányuló kérelem alapján köteles azt bárki számára megismerhetővé tenni.
3. Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban esetleg felmerült vitás kérdéseiket békés úton, egyeztetés útján rendezik, ennek eredménytelensége esetén a jogviták eldöntésére kikötik Üzembe adó székhelye szerinti bíróság kizárólagos illetékességét.
4. Jelen szerződés a magyar jog alapján készült, a szerződés által nem érintett egyéb kérdésekben a mindenkori jogszabályi rendelkezések, különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény előírásai az irányadóak.
5. Jelen szerződés 4 oldalból áll, alulírott szerződő felek annak elolvasása és közös értelmezése után, mint szerződéses akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.

Etyek, 2020.06. .

**Zólyomi Tamás**  
polgármester

**Tonté László**  
üzemeltető

### ***Pénzügyi ellenjegyzés:***

2020. 06.

**Sávai Rita**  
Pénzügyi Csoportvezető

**Mecsériné dr. Szilágyi Erzsébet**  
jegyző



## **AZ ETYEKI HELYI TERMELŐI PIAC MŰKÖDÉSI RENDJE**

Az Etyeki Helyi Termelői Piac működtetésének legfőbb szándéka a helyi és környékbeli kistermelők, őstermelők minőségi termékei piaci lehetőségeinek bővítése, valamint a piac vonzáskörzetében élők jó minőségű, hazai agrártermékekhez juttatása elérhető áron.

- 1.** A helyi termelői piac (továbbiakban piac) területén csak – elsősorban etyeki, illetve a piac 40 km-es körzetében működő – kistermelők, és őstermelők, és mozgóboltból árusítók árusíthatják a saját gazdaságukból származó mezőgazdasági, illetve élelmiszeripari termékeket.
- 2.** A piac minden vasárnap 8.00-12.00 óráig tart nyitva, befogadóképessége 20 árusítóhely.
- 3.** A piacon mezőgazdasági őstermelői igazolvánnyal rendelkező személyek, valamint nyilvántartásba vett kistermelők árusíthatnak.
- 4.** A piacon árusítást végző személy az árusítási jogosultságát a piaci értékesítési hely elfoglalása előtt őstermelői igazolvánnyal, vagy kistermelő esetén a Kormányhivatal felé történő bejelentés igazolásával (regisztrációs szám) az Üzemeltető előtt igazolja. A piacon árusító az árusítási jogosultságát igazoló dokumentumot a piaci árusítás teljes időtartama alatt köteles magánál tartani, és az ellenőrzésre jogosultaknak bemutatni.
- 5.** A helyhasználat joga a „Nyilvántartási adatlap” Üzemeltetőnek átadásával nyílik meg, és a piacnyitástól zárásig tart. A használat joga másra nem ruházható át. Az Üzemeltető a napi helyhasználatra kijelölt helyek közül nem köteles a következő alkalommal is ugyanazt a helyet az igénylő rendelkezésére bocsátani. Napi helyhasználat esetén ugyanaz a hely többször is kiadható, ha azt a helyhasználó kiürítette.
- 6.** Az Üzemeltető jelöli ki az árusok részére - a termékek fajtájára, a mozgóboltból történő árusítás helyigényére tekintettel – az árusítás helyét. A helyeket az árusok az érkezés sorrendjében foglalhatják el.
- 7.** A piacon az alábbi termékek hozhatók forgalomba az alaptermékek minősülő nyers zöldség és gyümölcs, nyers tej, tojás, méz, erdei gyümölcs. Továbbá a feldolgozott terméknek minősülő pasztőrözött tej, sajt, túró, vaj, kolbász, szalámi, gyümölcsle, őrölt fűszer, paprika, valamint darabolás nélkül vágott és belezett baromfi. A piacon gomba nem árusítható.
- 8.** Üzemeltető jogosult az árusok felé – megállapodás alapján – az általuk fogyasztott elektromos energia után a közüzemi díj rájuk eső részét áthárítani.
- 9.** A piac rendjének megtartása az ott jelen lévő valamennyi személy kötelessége. A piacon elhelyezett áru megőrzése, kezelése és tárolása az árus feladata. Az áruban bekövetkezett kárért az Üzemeltetőt felelősség nem terheli.

10. A nyugtaadási kötelezettség teljesítése az árus felelősségi körébe tartozik.
11. Az árusító helyeken csak hatóságilag hitelesített és hibátlan mérőeszköz használható. Az áru mérését úgy kell elvégezni, hogy annak helyességét a vásárló ellenőrizni tudja.
12. Az Üzemeltető felszólíthatja a helyhasználót az árusítóhely takarítására, fertőtlenítésére.
13. A romlott vagy romlásnak indult és egyéb okból büzt terjesztő árut, anyagot a piac területére bevinni, ott tárolni tilos.
14. A piacot mind az árusok, mind a vásárlók kötelesek a közegészségügyi rendelkezéseknek megfelelően tisztántartani, a szemetet, hulladékot a kijelölt hulladékgyűjtőbe elhelyezni.
15. A piac területére a vakvezető, illetve mozgáskorlátozottakat segítő kutya kivételével állatot (kutya, macska, stb.) bevinni, etetni tilos.
16. A piac területén dohányozni tilos.
17. **Üzemeltető neve:** Tonté László egyéni vállalkozó  
**Székhely:** 2030, Érd, Ágota u. 11.  
**Telefon száma:** 06/20-994-8948

**Üzemeltető**

**NYILVÁNTARTÁSI ADATLAP**

Magánszemély neve: .....

Adószám: .....

Lakcím: .....

Telefonszám:.....

E-mail cím:.....

Gazdasága, illetve a termelés és előállítás helye: .....

Árusított termékkör: .....

Óstermelői engedély száma: .....

Regisztrációs szám:.....

A Nyilvántartási Adatlap kitöltésével az árus – a keltezés napjára - jogot szerez a helyi termelői piacon az Üzemeltető által kijelölt árusító hely használatára.

Kelt: Etyek,

.....

Üzemeltető

.....

Árus



## INDOKOLÁS

### **a helyi termelői piac létesítéséről, a fenntartói és üzemeltetési feladatok ellátásáról az önkormányzat tulajdonában álló 12/8 helyrajzi számú ingatlanon**

#### **40/2020. (VI.17.) határozathoz**

Etyek Nagyközségben jelentős társadalmi igény mutatkozik olyan helyi piac mielőbbi megnyitása iránt, ahol - elsősorban etyeki - kistermelők árusíthatják a saját gazdaságukból származó termékeket.

A kereskedelemről szóló 2005. évi CLXIV. törvény 2. § 5a. pontja határozza meg a helyi termelői piac fogalmát, mely szerint ez olyan piac, ahol a kistermelő a piac fekvése szerinti megyében, vagy a piac 40 km-es körzetében működő gazdaságából származó mezőgazdasági-, illetve élelmiszeripari termékét értékesíti.

A helyi termelői piac fenntartására, és üzemeltetésére vonatkozó részletes szabályokat az 55/2009. (III.13.) Korm. rendelet, és az 59/1999. (XI.26.) EüM rendelet határozza meg. E jogszabályoknak megfelelő működés biztosítása érdekében a piac fenntartói és üzemeltetési feladatainak ellátásáról az önkormányzatnak megállapodást kell kötnie a fenntartóval, és üzemeltetővel. A piac működésének rendjét az üzemeltető határozza meg, melyet célszerű a megállapodás mellékleteként kezelni.

A helyi termelői piac fenntartására, és üzemeltetésére 2020. június 5. napján nyilvános pályázatot hirdettünk, melyre két pályázat érkezett. A benyújtott pályázatokat, és a hasonló piaci tevékenység gyakorlatában szerzett ismereteket, tapasztalatokat értékelve esett a választás a nyertes pályázóra.

A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (13) bekezdése szerint nemzeti vagyon ingyenesen kizárólag közfeladat ellátása, a lakosság közszolgáltatásokkal való ellátása, valamint e feladatok ellátásához szükséges infrastruktúra biztosítása céljából az ahhoz szükséges mértékben hasznosítható. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdése 14. pontjában a közfeladatok között sorolja a kistermelők, őstermelők számára – jogszabályban meghatározott termékeik – értékesítési lehetőségeinek biztosítását. A közterületek használatáról szóló, többször módosított 11/2013.(IV.25.) önkormányzati rendelet alapján – a nemzeti vagyonról szóló törvénnyel összhangban – az ingatlan használatát engedélyeztem.

Fentiekre tekintettel a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020.(III.11.) kormányrendeletre, valamint a koronavírus elleni védekezésről szóló 2020. évi XII. törvényre figyelemmel meghoztam a 40/2020. (VI.17.) polgármesteri határozatot a helyi termelői piac létesítéséről, a fenntartói és üzemeltetési feladatok ellátásáról az önkormányzat tulajdonában álló 12/8 helyrajzi számú ingatlanon.

2020. június 16.

Zólyomi Tamás  
polgármester



*Handwritten signature in blue ink.*